

Andreas Nehring

# RELIGION MACHT KULTUR

Religionswissenschaftliche und  
interkulturell theologische Perspektiven

Herausgegeben von Stefanie Burkhardt, Claudia Jähnel, Simon Wiesgickl

[transcript] RERUM RELIGIONUM.  
ARBEITEN ZUR RELIGIONSKULTUR | Bd. 15

Andreas Nehring  
Religion – Macht – Kultur

**RERUM RELIGIONUM.**  
ARBEITEN ZUR RELIGIONSKULTUR | 15

## Editorial

Religion ist Teil kultureller Diskurse. Die Bände dieser Reihe zielen darauf, Religion in ihren gesellschaftlichen Verschränkungen mit Kunst, Politik, Ethos, Heilung und weiteren kulturellen Praxiszusammenhängen zu untersuchen. Die interdisziplinäre Ausrichtung der Reihe erfordert Studien, die sich in fächerübergreifende Diskurse einzeichnen und eigene theoretische Hintergrundannahmen kritisch kenntlich machen. Mit Zugängen aus Religionswissenschaft, Praktischer Theologie, Interkultureller Theologie und Kulturwissenschaft soll die Komplexität spätmoderner Religionskulturen empirisch, historisch und in globaler Perspektive herausgearbeitet und religions-theoretisch vertieft werden.

Die Reihe wird herausgegeben von Claudia Jahnel, Anne Koch und Manuel Stetter.

Andreas Nehring

# **Religion - Macht - Kultur**

Religionswissenschaftliche und interkulturell theologische Perspektiven

Herausgegeben von Stefanie Burkhardt, Claudia Jahnel und Simon Wiesgickl

[transcript]

### **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <https://dnb.dnb.de> abrufbar.

### **© 2026 transcript Verlag, Bielefeld**

Hermannstraße 26 | D-33602 Bielefeld | [live@transcript-verlag.de](mailto:live@transcript-verlag.de)

Die automatisierte Analyse des Werkes, um daraus Informationen insbesondere über Muster, Trends und Korrelationen gemäß § 44b UrhG (Text und Data Mining) zu gewinnen, ist ohne schriftliche Zustimmung der Rechteinhaber\*innen untersagt.

Alle Rechte vorbehalten. Die Verwertung der Texte und Bilder ist ohne Zustimmung des Verlages urheberrechtswidrig und strafbar. Das gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

Umschlaggestaltung: Maria Arndt

Druck: Elanders Waiblingen GmbH, Deutschland

<https://doi.org/10.14361/9783839475089>

Print-ISBN 978-3-8376-7508-5 | PDF-ISBN 978-3-8394-7508-9

Buchreihen-ISSN: 2627-9428 | Buchreihen-eISSN: 2703-1446

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier mit chlorfrei gebleichtem Zellstoff.

# Inhalt

---

## **Religion – Macht – Kultur**

Einleitung in die Texte von Andreas Nehring

*Stefanie Burkhardt, Claudia Jahnelt und Simon Wiesgickl* ..... 9

## **Interkulturelle Theologie auf der Grenze**

### **Das »Ende der Missionsgeschichte«**

Mission als kulturelles Paradigma zwischen klassischer Missionstheologie und postkolonialer

Theoriebildung ..... 33

**Interkulturelle Theologie, Missionswissenschaft und Religionswissenschaft: Ihre Stellung  
in der Theologie** ..... 55

### **Eine Welt?**

Kulturelle Differenzen, ökumenische Identität und Postkoloniale Kritik von den Rändern ..... 71

### **Partikularismus und Universalismus in der Ökumene**

**und die Bedeutung interkultureller Begegnung** ..... 93

**Postkolonialismus – und was dann?** ..... 117

**Epistemologische Krisen und Brüche im interkulturell theologischen Diskurs** ..... 133

### **Grenzziehungen und Grenzüberschreitungen**

Mission und Interkulturelle Theologie auf der Grenze ..... 155

# Missionsdiskurse – Indien

## Religion, Kultur und Macht

Auswirkungen des kolonialen Blicks auf die Kulturbegegnung am Beispiel Indiens ..... 175

## Missionsgeschichte als Wissenschaftsgeschichte

Mission und Wissenschaft in Südindien im 19. Jahrhundert ..... 197

## Kanonisierung des Anderen

Die Übersetzung des *Tirukkural* durch deutsche Missionare im 19. Jahrhundert ..... 211

## Eine Art von Nicht-Ort

Marginalia aus den Missionsarchiven ..... 225

## Religionsvergleiche

Lutherische Missionare und Śaiva Siddhānta im orientalistischen Diskurs I ..... 241

## Performanz und Erneuerung

Lutherische Missionare und Śaiva Siddhānta im orientalistischen Diskurs II ..... 257

## Bekehrung als Protest

Zur Konstruktion religiöser Identität der Dalits in Indien ..... 275

# Religion denken

## Religion und Kultur

Zur Beschreibung einer Differenz ..... 297

## Religion und Gewalt

Ein leerer Signifikant in der Religionsbeschreibung.

Überlegungen zur religionswissenschaftlichen Theoriebildung ..... 317

## Präsenz und implizites Wissen

Religionswissenschaftliche Perspektiven ..... 331

## Heilige Namen – Namen der Heiligen

..... 361

## Auf dem Weg zum »Heiligen«?

Pilgern aus religionswissenschaftlicher Perspektive ..... 377

## Camouflage des »Heiligen«

Mircea Eliade und die Parallaxe ..... 391

<b>Welttheologie oder Religionswissenschaft?</b>	
Zur Bedeutung von W. C. Smith in der postkolonialen Kulturdebatte .....	407
<b>Zum interreligiösen Dialog</b>	
Interkultureller Vergleich oder interkulturelle Begegnung .....	423
<b>Eurozentrischer Pluralismus</b>	
Gleichnisse als Anfrage an die Pluralistische Religionstheologie.....	441

## Religionsdiskurse – Indien

<b>Zwischen Monismus und Monotheismus</b>	
»Hinduismus« und indische Aneignungen des Religionsbegriffes.	
Ein poststrukturalistischer Versuch .....	463
<b>»Im Wunderland des Glaubens«</b>	
Religionswissenschaft zwischen Kulturhermeneutik und Kulturpolitik .....	491
<b>»Mitternachtskinder« und »Brüllende Tiger«</b>	
Über die Transformation von Religion im viktorianischen Indien und darüber hinaus .....	513
<b>Teilnehmende Aufmerksamkeit</b>	
Religionswissenschaftliche Überlegungen zum tanzenden Śiva .....	529
<b>Unboxing Ganeśa – Oder: E-Darśan is no Darśan</b> .....	543
<b>Der Weg des Meisters</b>	
Annäherungen an eine Gurubewegung aus Indien .....	561
<b>Alternative Rationalitäten und die Neuerfindung der Tradition</b>	
Vedische Wissenschaft und das <i>Agnihotra</i> -Feuerritual.....	579
<b>»Die Bibel der Inder«</b>	
Bhagavadgītā, Hegel und postkoloniale Kritik .....	607

## Achtsamkeit – Spiritualität – Erfahrung

<b>Politik und Meditation</b>	
Christliche Missionen und die Reform des Theravada-Buddhismus	
in Birma im 19. Jahrhundert .....	627

<b>Populäre Spiritualität</b>	
Achtsamkeit als neue Religion? .....	647
<b>Europäische Religionsgeschichte</b>	
Achtsamkeit im globalen Diskurs .....	661
<b>Die Erfindung der religiösen Erfahrung</b> .....	675
<b>Spiritualität im religiösen, säkularen und globalen Diskurs</b> .....	701
<b>Anhang</b>	
<b>Erstveröffentlichungsverzeichnis</b> .....	717
<b>Zu Autor und Herausgeber:innen</b> .....	721